A°. 1868  N°. 2.

PUBLICATIE-BLAD.

PUBLICATIE,

houdende vaststelling van een reglement op het verleenen van pensioenen aan burgerlyke ambtenaren in de kolonie Curaçao en aan hunne weduwen en wettige of gewettigde weezen.

IN NAAM DES KONINGS!

DE GOUVERNEUR van Curaçao,

In overweging genomen hebbende, dat ingevolge de 2e. alinea van art. 38 van het Regerings Reglement voor de kolonie Curaçao, de pensioenen uit de Koloniale kas te kwyten, by koloniale verordening behooren geregeld te worden.

Heeft, na verkregen goedkeuring van den Kolonialen Raad, vastgesteld onderstaande verordening:

Art. 1.

Ten laste van de Koloniale kas wordt in de gevallen, onder de voorwaarden en naar de regelen by dit reglement bepaald, pensioen verleend aan de burgerlyke ambtenaren in de kolonie Curaçao en aan hunne weduwen en weezen.

Art. 2.

Als burgerlyke ambtenaren worden beschouwd, zy, die al dan niet uit krachte eener wet, algemeene of koloniale verordening, door of van wege den Koning of door den Gouverneur of ander daartoe bevoegd verklaard gezag, voor koloniale dienst benoemd, van vaste aanstellingen zyn voorzien en wier bezoldiging of belooning uit de Ryks-, Koloniale-, of andere aan het Ryk of het Koloniaal Gouvernement toekomende fondsen of kassen gekweten worden, of volgens hunne aanstelling, hun tevens het regt op pensioen verleenende, betaling genieten.

Militairen zyn hieronder niet begrepen.

Art. 3.

Burgerlyke ambtenaren hebben, na bekomen ontslag, regt op pensioenen, wanneer zy:

a. *twintig* koloniale dienstjaren hebben.

b. door ambtsverrigtingen, of ten gevolge daarvan, voor de actieve dienst ongeschikt zyn geworden.

Ook kan het pensioen vroeger dan den in litt. *a* bepaalden diensttyd worden verleend om byzondere redenen; doch niet dan met een diensttyd van ten minste *twaalf* jaren.

Art. 4.

De diensttyd wordt gerekend aan te vangen met den dag, waarop de ambtenaar in het genot van zyne bezoldiging is gesteld.

Onder de dienstjaren worden niet gerekend:

a. voor personen, niet reeds burgerlyke ambtenaren zynde, de diensten in byzondere commissie bewezen en tydelyke diensten.

b. de tyd met verlof buiten de kolonie doorgebragt.

Echter zal van den verloftyd tot herstel van gezondheid, de helft, doch in geen geval meer dan *een* jaar, als koloniale diensttyd, by de berekening van pensioen toegelaten worden.

c. binnenlandsche verloven, niet tot herstel van gezondheid, voor langer dan zes maanden verleend.

Tot herstel van gezondheid verleend zynde, is de bepaling onder Litt. *b.* van toepassing voor zooveel betreft den verloftyd van langer dan zes maanden.

d. de tyd, door een ambtenaar, wegens onbekwaamheid of berispelyk gedrag onder suspensie doorgebragt.

De diensten in Nederland, hetzy in burgerlyke betrekking, hetzy by de land of zeemagt bewezen, worden medegerekend naar den maatstaf van twee Nederlandsche dienstjaren voor één Koloniaal dienstjaar, mits zoodanige diensten, volgens de in Nederland bestaande verordeningen, by de berekening van pensioen aldaar zouden worden toegelaten.

De diensttyd, die in Nederland als campagne tyd dubbel wordt gerekend, geldt in deze kolonie voor den vollen tyd.

Evenzoo wordt als volle diensttyd in berekening gebragt de tyd, welke de regthebbende in eenige andere kolonie van het Koningryk heeft doorgebragt, mits zoodanige diensten, volgens de in die kolonie geldende bepalingen, by de berekening van het pensioen dáár, in toerekening zouden worden gebragt.

Art. 5.

Als diensttyd wordt ook beschouwd de tyd tusschen het ontslag en de herplaatsing van hem, die, tengevolge van maatregelen van bestuur, buiten zyn toedoen, tydelyk ontslagen is geweest en de korting by art. 22 bedoeld, ondergaan heeft.

Voor hem evenwel, die, na op eigen verzoek ontslagen te zyn geweest, later wordt herplaatst, zyn de diensten, vóór het ontslag en nà de herplaatsing bewezen, gelykelyk geldig.

Art. 6.

By de opsomming der dienstjaren worden de overschietende gedeelten voor een vol jaar gerekend, zoo die ten minste zes volle maanden bedragen.

In het tegenovergesteld geval worden ze niet medegerekend.

Art. 7.

De bepaling van het voorgaande artikel is alleen toepasselyk op ambtenaren, die twintig of meer dienstjaren tellen, en daarby door hunnen gezondheidstoestand of om andere overwegende redenen verhinderd zyn het volle jaar uit te dienen.

Voor ambtenaren, die vóór het twintigste dienstjaar worden gepensioneerd, komen alleen volle dienstjaren in aanmerking.

De bepalingen van dit artikel gelden evenzeer by de berekening van het pensioen van weduwen of weezen van ambtenaren.

Art. 8.

By het pensioneren van in burgerlyke dienst overgegane militairen, vóór dat zy twee jaren in de burgerlyke betrekking hebben gediend, wordt het pensioen berekend naar rede van het inkomen, dat zy als militairen genoten, vivres en kleeding daaronder begrepen.

Art. 9.

Het pensioen van een ambtenaar by 20jarige dienst is gelyk aan de helft van zyn activiteits tractement, met dien verstande dat het pensioen nimmer minder dan *f* 250.— zal bedragen. Voor ieder dienstjaar meer wordt het pensioensbedrag verhoogd met 1/30, zullende die verhooging, voor dienstjaren boven de 30, niet meer in aanmerking komen.

Art. 10.

Wanneer het pensioen wordt verleend vóór de vervulling van den bepaalden diensttyd van twintig jaren, ondergaat het voor dien diensttyd in art. 9 vastgestelde pensioen, eene vermindering van 1/20 gedeelte voor elk ontbrekend jaar.

In geen geval echter bedraagt het pensioen eens ambtenaars, die door ambtsverrigting voor de actieve dienst onbekwaam is geworden minder dan de helft van het by art. 9 vastgestelde pensioen.

Art. 11.

In geen geval zullen er hoogere pensioenen toegekend worden dan van *f* 3500.— 's jaars.

Art. 12.

Het pensioen van den ambtenaar wordt berekend naar het hoogste inkomen, door hem gedurende ten minste twee achtereenvolgende jaren van zynen diensttyd genoten, welke ook de aard van het ambt zy, hetwelk het hoogste inkomen verleende en zonder onderscheid of de benoeming daartoe door den Koning of door den Gouverneur geschied zy, en of de bezoldiging voor rekening van 's Ryks kasse of die der kolonie of uit andere aan het Ryk of de kolonie toebehoorende fondsen of kassen geschiedde, tenzy in het geval van het 3e. lid van art. 18, wanneer de belanghebbende de daar bepaalde verklaring ter Administratie van Financien gedaan hebbe.

Art. 13.

Aan weduwen of onderlooze wettige kinderen van ambtenaren, wordt de helft van het pensioen toegelegd, voor de ambtenaren zelven bepaald.

De weduwen en weezen van ambtenaren, die na hunne pensionering in het huwelyk zyn getreden, hebben aanspraak op het by de voorgaande alinea bepaalde pensioen.

Het pensioen wordt berekend naar het getal dienstjaren, door den overleden ambtenaar sedert 1°· January 1849 vervuld.

Het is aan de ambtenaren vergund, om aan hunne weduwen en na te laten wettige kinderen al dadelyk aanspraak op de helft van het by art. 9 voor eenen diensttyd van twintig jaren vastgestelde pensioen te verzekeren, mits voor elk ontbrekend jaar de navolgende percentsgewyze storting van hun inkomen in de Koloniale kas doende, als:

van	het	1e.	tot	het	5e.	jaar	3½	pCt.
„	„	6e.	„	„	15e.	„	3	„
„	„	16e.	„	„	20e.	„	2½	„

Tot het doen dezer storting kunnen belanghebbenden rentelooze voorschotten uit de Koloniale kas verkrygen, die by inhoudingen van 7½ °/₀ op de inkomsten der ambtenaren zullen worden terugbetaald.

By overlyden van den ambtenaar wordt het onaangezuiverd gebleven gedeelte van het voorschot, by inhouding van ten minste 7½ °/₀ en ten meeste 20 °/₀, (door den Gouverneur te bepalen) op het pensioen der weduwe of weezen verhaald.

Heeft een ambtenaar reeds 20 jaren dienst en naar rede van zyn inkomen voor zyne vrouw en kinderen gecontribueerd of de storting gedaan, dan kan hy ook aan zyne weduwe en na te laten wettige kinderen de aanspraak op de helft van zyn pensioen, berekend voor 30 jaren diensttyd verzekeren, mits stortende voor ieder ontbrekend jaar 2 °/₀ van zyn inkomen.

By verhooging van inkomen kan hy ook door suppletoire storting, zyne weduwe en kinderen aanspraak op pensioen, naar rede van het verhoogd inkomen, verzekeren.

De weduwen en weezen uit een later huwelyk behouden aanspraak op dat pensioen, onverschillig of de storting geschied zy tydens een vroeger huwelyk en of de ambtenaar hertrouwd is na zyne pensionering.

Met afwyking in zoo verre, van het bovenstaande, wordt ten aanzien der nagelaten betrekkingen van ambtenaren, die deelgenomen hebben aan het opgeheven West-Indisch weduwen fonds, het volgende bepaald:

a. De weduwen of ouderlooze wettige kinderen van ambtenaren, die ten behoeve derzelven, voor het geheel, voor de helft, of voor een vierde van hun eigen pensioen, hebben deelgenomen aan voormeld opgeheven fonds, behouden hunne aanspraak daarop, in dien zin, dat aan die weduwe of weezen verzekerd wordt het genot van het vol, half of kwart pensioen, (naarmate van de plaats gehad hebbende deelname) hetwelk aan de ambtenaren zelven, by pensionering, volgens het tegenwoordig reglement, zou ten deel gevallen zyn, met dien verstande evenwel, dat by de vaststelling van zoodanig pensioen, minstens een diensttyd van *twintig* jaren, tot grondslag wordt genomen.

b. Aan de weduwen en ouderlooze wettige kinderen van ambtenaren, die voor een vierde van hun pensioen, ten behoeve derzelven aan het opgeheven fonds hebben deelgenomen, wordt overeenkomstig het bepaalde in de eerste alinea van dit artikel *de helft* van dat pensioen in stede van *een vierde* toegekend, voor zooveel betreft de dienstjaren, door den overleden ambtenaar sedert 1 January 1849 vervuld.

c. Ambtenaren, die voor een vierde van hun pensioen, ten behoeve hunner nagelaten betrekkingen hebben deelgenomen aan het op-

geheven fonds en aan die betrekkingen al dadelyk aanspraak op de helft van het pensioen voor twintigjarige dienst vastgesteld, willen verzekeren, moeten de by het 4e. lid van dit artikel bepaalde storting bewerkstelligen, met dien verstande dat voor elk ontbrekend dienstjaar, slechts de helft van het vastgestelde cyfer der percentsgewyze storting behoeft te worden voldaan.

Art. 14.

Voor zooveel de benoeming, schorsing of het ontslag van eenig ambt aan den Koning voorbehouden is, of voor zooveel de bezoldigingen, verlofstractementen, wachtgelden en pensioenen uit 's Ryks of andere kassen dan de Koloniale gekweten worden, verleent de Gouverneur het pensioen niet, dan na verkregen eervol ontslag.

Art. 15.

Alle burgerlyke ambtenaren zyn verpligt, ten behoeve der Koloniale kas, een gedeelte hunner wedde of belooning by te dragen.

Deze bydrage bestaat in eene korting van 8 percent der wedde of belooning.

Deze korting wordt, ingeval eenig ambtenaar geen gebruik heeft gemaakt van het bepaalde in het 4e. lid van art. 13, verhoogd tot 10 pCt. voor alle gehuwde ambtenaren, of die minderjarige kinderen uit een wettig huwelyk bezitten, niet verkeerende in de gevallen omschreven in § *f* van art. 26.

By het aangaan van een wettig huwelyk wordt de korting van 8 pCt. met 2 pCt. aangevuld over den diensttyd door den betrokken ambtenaar sedert 1 January 1849 vervuld.

Voor ambtenaren, die uit Nederland of eene der andere kolonien hier overgeplaatst zyn, geschiedt deze verhoogde korting met inbegrip van den diensttyd door hen aldaar vervuld, doch voor de uit Nederland overgeplaatste slechts *twee* jaren voor een rekenende.

Deze aanvulling geschiedt naar rede van het inkomen door den ambtenaar sedert 1 January 1849 opvolgelyk genoten. Voor de uit Nederland of eene der andere kolonien overgeplaatste ambtenaren wordt tot grondslag genomen de bezoldiging verbonden aan de betrekking, welke hen by de eerste indienstneming op Curaçao wordt opgedragen.

Gehuwde militairen, die in burgerlyke dienst overgaan, zyn de aanvulling verschuldigd over hunnen vroegeren militairen diensttyd na 1 January 1849.

Als grondslag voor de geldelyke berekening van dien diensttyd wordt genomen het aan hen, by hunnen overgang in burgerlyke dienst toegekende tractement.

Art. 16.

De bovenbepaalde kortingen worden by de uitbetaling der wedde of belooning ingehouden, en met het door de ambtenaren, wegens door hen ontvangene emolumenten te stortene, onder de middelen der kolonie opgenomen, zonder dat van die ontvangsten eene afzonderlyke administratie worde gehouden.

Art. 17.

Onder wedde of belooning worden verstaan alle inkomsten, hetzy die onder de benaming van tractement of percentsgewyze belooning, hetzy van vaste emolumenten of andere aan hun ambt verbonden in-

komsten, voor zoo veel die in den regel niet strekken tot vergoeding van onkosten, door de waarneming daarvan veroorzaakt.

Wanneer meer dan een ambt in denzelfden persoon vereenigd zyn, zal de korting geschieden van het gezamenlyk bedrag zyner inkomsten.

By twyfel of eenig ambt behoort onder die, bedoeld in art. 2 dezer verordening, beslist de Gouverneur.

De vergoeding van bureaukosten, schadeloosstellingen, reiskosten en in het algemeen alles wat onder soortgelyke titels tot vergoeding van onkosten wordt toegelegd; belooningen voor de waarneming van byzondere commissiën, tydelyke inkomsten of toevallige baten of voordeelen, worden mitsdien niet als wedde of belooning beschouwd.

Daarentegen wordt het genot van vrye woning, huisvesting en voeding, voor zoo ver dit invloed heeft op het bedrag der inkomsten, als wedde of belooning aangemerkt.

Van inkomsten, die tevens strekken tot vergoeding van onkosten door de waarneming der ambten of bedieningen veroorzaakt, kan niet meer dan een derde gedeelte afgetrokken worden, om het zuivere bedrag der wedde of belooning te vinden.

Art. 18.

By de benoeming tot een ambt wordt, volgens de beginselen in het vorig artikel nedergelegd, de som bepaald, die tot grondslag moet strekken voor de verschuldigde kortingen of stortingen en die door den Gouverneur vastgesteld zal worden naar rede van het gemiddeld bedrag der aan hun ambt verbonden percentsgewyze belooningen, emolumenten of andere aan hun ambt verbonden inkomsten

By elke verandering van betrekking of belooning wordt die grondslag op nieuw geregeld of bevestigd.

Ingeval van vermindering van belooning, wordt de vroegere grondslag, behoudens de daaraan verbonden verpligtingen, bevestigd, tenzy de belanghebbende het tegendeel verkiezen mogt, en daarvan binnen twee maanden, nadat die vermindering hem kenbaar is gemaakt, ter administratie van financien aangifte doet.

Toevallige of tydelyke vermeerdering of vermindering van alle onzuivere opbrengst van percentsgewyze of andere veranderlyke belooningen, brengt geene wyziging van den eens bepaalden grondslag te weeg

Art. 19.

De ambtenaar, die ten gevolge van maatregelen van bestuur, buiten zyn toedoen, tydelyk ontslagen wordt, blyft, wil hy zyne aanspraken op pensioen bewaren, onderworpen aan de bydrage voor pensioen naar rede van het inkomen, dat hy vóór zyne aftreding genoot.

Art. 20.

Ingeval de herplaatsing der tydelyk ontslagenen, by het vorige artikel bedoeld, op eene mindere dan de vroeger genotene belooning geschiedt, is het 3e. lid van art. 18 op hen van toepassing.

Art. 21.

In geen geval kan vrystelling of teruggave verleend worden van de kortingen, overeenkomstig de vorenstaande bepalingen verschuldigd.

Art. 22.

Elk gehuwd ambtenaar of weduwnaar moet, ten einde aan zyne

weduwe en kinderen aanspraak op pensioen te geven, voor zooveel hy geen gebruik heeft gemaakt van het 4e. lid van art. 13, tot op het oogenblik van zyn ontslag, de in art. 15 bepaalde korting van 10% voldoen, en gepensioneerd wordende, tot op het oogenblik van zyn overlyden, 2 pCt korting, berekend over zyn laatst genoten activiteits-tractement ondergaan.

Het pensioen der weduwen of weezen zal aan eene gelyke korting van tien ten honderd onderworpen zyn, wanneer de vereischte korting of storting van het inkomen van den ambtenaar, om welke reden ook, niet geschied is, en zulks, tot dat het ontbrekende zal zyn aangevuld.

Art. 23.

De verzoeken om pensioen moeten vergezeld zyn van :

a. een staat van dienst met al de besluiten, resolutiën en akten van aanstelling, hetzy in originali of by geautoriseerde afschriften, waardoor de dienstjaren worden bewezen.

b. eene verklaring van de betrokkene koloniale administratie, bevattende opgaaf der dienstjaren, der inkomsten, waarnaar de korting is voldaan, en van de hoegrootheid van het pensioen, waarop de verzoeker aanspraak heeft.

c. ingeval het verzoek wegens ziekte of ligchaamsgebreken gedaan wordt, vóór de bereiking van het 20e. dienstjaar, eene verklaring van eene bevoegde geneeskundige Commissie, waaruit de aard der ziekte volledig blykt, en

d. eene verklaring dat aan het voorschrift van art. 4 van 's Konings besluit van 13 January 18[illegible]4 No. 64, nopens de handhaving van het eigendomsregt van den staat op de archieven is voldaan.

Ingeval het pensioen wordt aangevraagd ten behoeve van weduwen of weezen van ambtenaren, zullen behalve de stukken sub §§ *a* en *b* worden overgelegd de huwelyks-akte van den ambtenaar en de geboorte-akten der kinderen; zullende, indien, in dit geval, het toe te kennen pensioen niet meer dan *f* 1000.— bedraagt, het verzoekschrift even als de stukken vry zyn van zegel en leges.

Indien de echtgenoot vermist wordt, zonder dat er bewys van zynen dood is, kan, zonder overlegging zyner dood-akte, aan de weduwe pensioen worden verleend.

Art. 24.

De burgerlyke pensioenen zyn onvervreemdbaar.

De titularis kan daarover op geenerlei wyze beschikken, ook niet door verpanding of beleening.

Indien hy last geeft, om het pensioen voor hem te ontvangen, kan hy die lastgeving altyd herroepen.

Alle overeenkomsten hiermede strydig, zyn nietig.

Deze bepalingen worden in de akte van pensioen uitgedrukt.

Art. 25.

In buitengewone gevallen, waarin by deze verordening niet is voorzien, of waaromtrent hare bepalingen geacht worden geen billyken maatstaf tot vergelding van diensten, door burgerlyke ambtenaren bewezen, op te leveren, wordt by afzonderlyke verordening voorzien.

Art. 26.

De aanspraak op pensioen wordt verloren :

a. door veroordeeling tot lyf- of onteerende straf; tenzy door geheele

kwytschelding der straf, of om andere redenen, rehabilitatie is gevolgd.

b. door een ontslag uit 's lands dienst om wangedrag.

c. door de indiensttreding by eene vreemde mogendheid, of door het aannemen van een pensioen van zoodanige mogendheid, zonder voorafgaande autorisatie des Konings.

d. door niet voldoening aan het bepaalde in art. 22, ingeval de belanghebbende geen gebruik had gemaakt van de bepaling van het 4e. lid van art. 13.

e. voor de weduwen, onverschillig of zy het pensioen genieten krachtens dit of krachtens een vroeger pensioenreglement, by hertrouwen; op nieuw in weduwen staat gerakende, treden zy weer in het genot van vroeger pensioen of wel van een hooger, byaldien haar laatst overleden echtgenoot naar eenen hoogeren maatstaf heeft gecontribueerd.

f. wat de kinderen betreft, voor de jongens met het bereiken van hunne meerderjarigheid, of het verkrygen van een burgerlyk of militair ambt, en voor de meisjes met hare meerderjarigheid of eerder huwelyk, of byaldien haar eene bezoldigde betrekking wordt opgedragen.

Zoodra een der kinderen ophoudt geregtigd te zyn tot het genot van pensioen, gaat zyn aandeel over op de overblyvende regthebbende kinderen.

Wanneer een of meer kinderen van den ambtenaar niet onder de verzorging of ten laste der weduwe zyn, of ook wanneer de ambtenaar geene weduwe maar kinderen van meer dan een bed nalaat, wordt het pensioen in billyke evenredigheid tusschen de regthebbenden verdeeld, behoudens overgang van het aandeel van hen, die ophouden geregtigd te zyn, op de overblyvende regthebbenden.

Het staat den Gouverneur vry, daartoe termen vindende, over het pensioen van een veroordeelde, in § *a* van dit artikel bedoeld, ten behoeve van deszelfs vrouw of minderjarige kinderen te beschikken.

Art. 27.

De pensioenen, welke gedurende vyf achtereenvolgende jaren niet zyn ingevorderd, worden aangemerkt als vervallen.

De titularissen, welke later de uitbetaling weder mogten aanvragen, kunnen in het genot niet worden hersteld, dan te rekenen van het vierendeel jaars, volgende op dat, waarin de aanvraag gedaan is.

Art. 28.

Alle vroegere bepalingen op de burgerlyke pensioenen voor de kolonie Curaçao worden hierby ingetrokken; behoudens verkregen regten van hen, die volgens vroegere reglementen gepensioneerd zyn, zullende op hen de bepalingen dezer verordening niet van toepassing zyn.

En zal deze, door opneming in het Publicatie-blad dezer kolonie, algemeen worden bekend gemaakt.

Gegeven te Curaçao den 16 July 1867.

DE ROUVILLE.
De Gouvernements Secretaris,
W. B. MELLINK.

Uitgegeven den 7 January 1868.
De Gouvernements Secretaris,
W. B. MELLINK.